

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 45105847	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50086193	GiornoSped. Versandtag 2021-04-14
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	220925

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata:	4176
	Bolla	45105847	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità Imballi:	2
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ ☐
	Dati supplementari	20181212	Data controllo:	19/09/14
			Firma	<i>[Signature]</i>
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	4176	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0040480322	di cui	2088# 965546695 002
	Charge	0040480322	di cui	2088# 965547209 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	2 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	144 P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE			
	2 P-42-BL9-72-GN18-72-10 Hülsen-Set			
	144 P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225			
	16 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50086193-001	965547209	82,5	40,7 340476439655472096
	50086193-002	965546695	83,0	41,2 340476439655466958
Somma per spediz.	50086193	2 colli	165,5	81,9 0,686 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP45105847

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:49

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
45105847	50086193	2021-04-14
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW
Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:49



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-003479 vom 14.04.2021



21-003479

Ludwigsburg, 15.04.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transports soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.04.2021				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																																																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.04.2021				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																										
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>45063286</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="17">Getriebeboxen</td> <td rowspan="17">12.394</td> <td rowspan="17">73,58</td> </tr> <tr><td>2</td><td>45101915</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>3</td><td>45101908</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>4</td><td>45101918</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>5</td><td>45101920</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>6</td><td>45101923</td><td>8</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>7</td><td>45101160</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>8</td><td>45101934</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>9</td><td>45101927</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>10</td><td>45101943</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>11</td><td>45101995</td><td>10</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>12</td><td>45101953</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>13</td><td>45102037</td><td>10</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>14</td><td>45102074</td><td>8</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>15</td><td>45103352</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>16</td><td>45103031</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr> <tr><td>17</td><td>45105847-45109485</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr> <tr> <td colspan="2">Summe:</td> <td>81,00</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>12.394,00</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Total:</td> <td>82</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					1	45063286	1	COLLI	Getriebeboxen	12.394	73,58	2	45101915	1	COLLI	3	45101908	7	COLLI	4	45101918	2	COLLI	5	45101920	1	COLLI	6	45101923	8	COLLI	7	45101160	1	COLLI	8	45101934	2	COLLI	9	45101927	5	COLLI	10	45101943	5	COLLI	11	45101995	10	COLLI	12	45101953	2	COLLI	13	45102037	10	COLLI	14	45102074	8	COLLI	15	45103352	6	COLLI	16	45103031	7	COLLI	17	45105847-45109485	6	COLLI	Summe:		81,00	COLLI		12.394,00		Total:		82				
1	45063286	1	COLLI	Getriebeboxen	12.394	73,58																																																																																				
2	45101915	1	COLLI																																																																																							
3	45101908	7	COLLI																																																																																							
4	45101918	2	COLLI																																																																																							
5	45101920	1	COLLI																																																																																							
6	45101923	8	COLLI																																																																																							
7	45101160	1	COLLI																																																																																							
8	45101934	2	COLLI																																																																																							
9	45101927	5	COLLI																																																																																							
10	45101943	5	COLLI																																																																																							
11	45101995	10	COLLI																																																																																							
12	45101953	2	COLLI																																																																																							
13	45102037	10	COLLI																																																																																							
14	45102074	8	COLLI																																																																																							
15	45103352	6	COLLI																																																																																							
16	45103031	7	COLLI																																																																																							
17	45105847-45109485	6	COLLI																																																																																							
Summe:		81,00	COLLI		12.394,00																																																																																					
Total:		82																																																																																								
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604